



Master en traduction et interprétation

(Université Catholique de l'Ouest)

IMPLANTATION	Ville	Angers
	Institution/Université	Université Catholique de l'Ouest
	Composante/École de rattachement	Faculté des Humanités
	Responsable(s) du programme	Hélène Favreau Olivia Dangleterre
	Site internet	https://www.uco.fr/fr/formations/humanites/master-traduction-et-interpretation
	Réseaux sociaux, blog	Linkedin : Master TPS UCO Instagram : uco_tps Blog : mastertps.iplv.fr
IDENTIFICATION	Nom complet du programme (mention, parcours...)	Master « Arts, Lettres et langues » mention « Traduction et interprétation », parcours « Traduction professionnelle et spécialisée »
	Programme EMT	oui
	Type de diplôme	Master
	Niveau	Bac + 5
	Spécificités (ex. : traduction écrite, traduction audio-visuelle, gestion de projets, rédaction technique...)	Traduction technique et spécialisée (médical, juridique, informatique, automobile, économique) Traduction audiovisuelle Gestion de projets Localisation Interprétation
DESCRIPTION	Durée des études	2 ans
	Crédits ECTS	120 ECTS
	Langues de travail	Français et anglais (obligatoires) + 1 langue parmi allemand, espagnol ou italien
	Liste synthétique des enseignements (ex. titres UE)	- Approfondissement linguistique (français et langues étrangères) - Traduction et stylistique comparée - Traductologie - Linguistique

		<ul style="list-style-type: none"> - Traductologie - Outils informatiques (PAO, TAO) - Interprétation - Traduction rédactionnelle - Séminaire de recherche - Traduction spécialisée - Traduction audiovisuelle (sous-titrage et doublage) - Localisation - Transcréation - Post-édition - Corpus - Ateliers de professionnalisation - Rédaction technique - Stage et mémoire
	Charge horaire étudiant	800 h
	Outils informatiques	TAO : Trados, MemoQ, Phrase, Déjà Vu, Omega T, Wordfast PAO: Suite Adobe (Photoshop, In-design, Illustrator) Traduction audiovisuelle: subtitle edit, Mosaic, subtitle horse Terminologie: Antconc
	Stage(s) (caractère obligatoire, nombre, durée)	M1 : facultatif (2 mois) M2 : obligatoire : 5 à 6 mois au moins en agence ou service de traduction
INSERTION PROFESSIONNELLE	Taux moyen d'insertion/dernier taux d'insertion connu	95%
	Profils d'emplois des diplômés	Traducteurs (indépendants ou salariés), chefs de projets, réviseurs
ADMISSION	Effectifs de la formation (moyenne des dernières promotions)	15
	Prérequis	Licence en langues ou équivalent
	Validation d'acquis	Oui (VAE)
	Modalités de recrutement (dossier, entretien, examen d'entrée...)	Dossier + tests + entretien
	Personnes à contacter	Contact pédagogique : olivia.dangleterre@uco.fr ou helene.favreau@uco.fr
INFORMATION SUPPLÉMENTAIRE	Double diplôme possible	Certificat METS, <i>Mobilité européenne en traduction spécialisée</i> , l'étudiant a la possibilité de partir en deuxième année faire deux semestres à l'étranger dans deux universités du réseau
	Enseignement à distance	non
	Apprentissage/alternance	non
	Liens avec la profession et le secteur	Collaboration étroite avec la délégation locale de la SFT ; tous les cours de traduction et d'interprétation sont assurés par des professionnels en exercice.
	Liens avec la recherche	Tous les cours théoriques (traductologie,

		linguistiques, terminologie...) sont assurés par des enseignants chercheurs. Les étudiants ont des cours de méthodologie de la recherche et doivent produire un mémoire de recherche pour valider la formation
	Divers	

Dernière mise à jour le 22/02/23